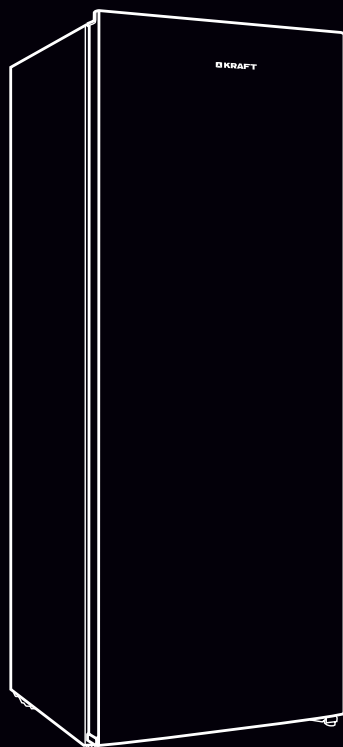




ВЕРТИКАЛЬНАЯ
МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

UPRIGHT FREEZER

МҰЗДАТҚЫШ ЛАРЬ



KF-HS180W

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • USER GUIDE • ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки TM KRAFT.

Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 6 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 2 часа после внесения его в помещение.



**Перед началом эксплуатации морозильной камеры
внимательно изучите инструкцию по эксплуатации!**

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ОПИСАНИЕ.....	6
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
СПЕЦИФИКАЦИЯ.....	7
ТРАНСПОРТИРОВКА.....	8
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРИ.....	9
ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ.....	11
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
РАЗМОРАЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА.....	13
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	14
УТИЛИЗАЦИЯ.....	15
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	16

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

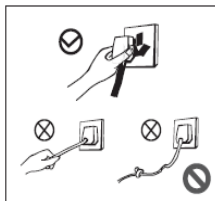
Долговременная и безотказная работа морозильной камеры зависит от правильной эксплуатации и ухода за ней. Перед первым вводом в эксплуатацию морозильной камеры, пожалуйста, обязательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и в дальнейшем соблюдайте указанные меры предосторожности!

СОХРАНИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Морозильная камера предназначена исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, приближенных к домашним. Сюда относится, например, использование на кухнях для персонала, в пансионатах, в коттеджах, отелях и других местах для проживания, при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли. Используйте прибор только в бытовых условиях. Все другие способы применения являющиеся недопустимыми. Неправильное использование прибора может привести к повреждениям хранящихся изделий или к их порче.
- При покупке морозильной камеры проверьте её комплектность, отсутствие механических повреждений, а также работоспособность.
- Морозильная камера должна быть подключена к электросети 220~240В / 50Гц через розетку с заземлением и силой тока не менее 10А. Отклонения параметров напряжения более чем на 10% могут повлечь нестабильную работу устройства или его повреждение.
- При размораживании нельзя использовать механические приспособления для откалывания льда или другие способы ускорения процесса размораживания.
- Не повреждайте трубы циркуляции хладагента.
- Не помещайте никакие электрические приборы внутрь морозильной камеры.
- Морозильная камера всегда должна быть отключена от электросети перед проведением очистки или если морозильная камера не используется.
- Прибор не приспособлен для использования детьми младше 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также теми, кто не имеет достаточно знаний и практики, если они не проинструктированы людьми, ответственными за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с морозильной камерой.
- Очистка морозильной камеры не должна выполняться детьми без присмотра взрослых.

Во избежание поражения электрическим током:



- Перед включением в электросеть необходимо проверить шнур питания на предмет отсутствия механических повреждений.
- При повреждении шнура питания, его необходимо заменить.
- Не тяните за шнур при отключении вилки сетевого шнура, держитесь рукой только за вилку сетевого шнура.
- Не повреждайте сетевой шнур. Не используйте прибор при повреждении шнура или вилки сетевого шнура.

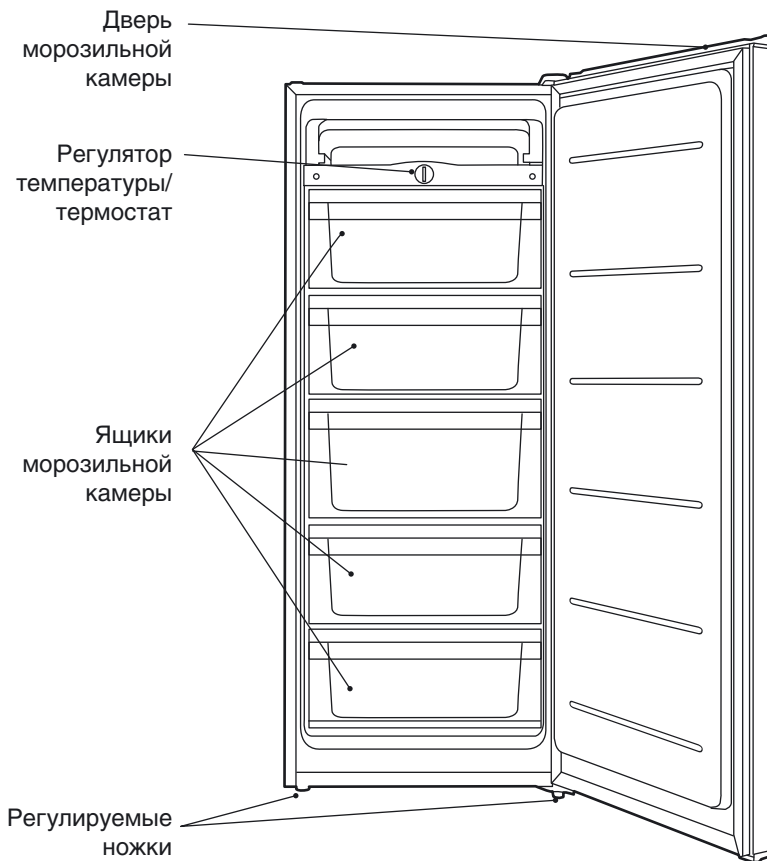
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать шнур или вилку шнура, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте розетку, имеющую надежный контакт заземления. Не подключайте к этой розетке другие энергоёмкие устройства.
- Розетка не должна находиться за прибором, она должна быть легкодоступной.
- Не подключайте прибор через удлинитель или тройник.
- Не рекомендуется располагать на морозильной камере рисоварки, мультиварки, микроволновые печи и иные устройства.
- Не устанавливайте прибор в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
- Если электроснабжение было случайно прервано, то, пожалуйста, подождите как минимум 5 минут перед подключением морозильной камеры к сети, чтобы избежать повреждения компрессора.
- Прибор не предназначен для эксплуатации во взрывоопасном окружении, в помещениях с повышенной влажностью, при отсутствии заземления в электросети.
- Ремонт морозильных камер допускается только в авторизованных сервисных центрах.
- Не храните в приборе взрывоопасные материалы и легко испаряющиеся воспламеняющиеся материалы, такие как эфир, бензин, пропан, связующие вещества, чистый алкоголь и т.д. Улетучивающиеся газы могут воспламениться от электрических деталей. Такие упаковки можно легко узнать по напечатанному на них содержанию или по символу пламени.
- Не кладите бутылки в морозильную камеру, так как они после заморозки могут разорваться. Бутылки и банки с газированными напитками нельзя замораживать. Они могут лопнуть.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Хладагент R600a и изоляционный пенопласт из циклопентана, используемые в морозильной камере, являются горючими материалами. Утилизируемые морозильные камеры должны быть изолированы от источников огня и не должны сжигаться.

ОСТОРОЖНО! ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ С ДЕТЬМИ, перед сдачей морозильной камеры в утиль, пожалуйста, снимите дверь (крышку) камеры

ОПИСАНИЕ



КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	KF-HS180W
Морозильная камера (шт.)	1
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном (шт.)	1
Упаковка (шт.)	1
Лопатка для льда, опция (шт.)	1
Форма для льда, опция (шт.)	1
Другое (опция)	Пицца-бокс

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	KF-HS180W
Полный общий объем	180
Полезный объем	165
Климатический класс	SN/N/ST/T
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Напряжение / Частота тока	220В-240 В / 50 Гц
Потребляемая мощность	70 Вт
Материал термоизоляции	Циклопентан
Потребление электроэнергии	0,6177 кВт/24ч 225 кВт•ч/год
Класс энергоэффективности	A+
Хладагент, масса	R600a, 58 г
Мощность заморозки	10 кг/сутки
Время автономного поддержания температуры	17 часов
Вес нетто	44 кг
Вес брутто	48 кг
Уровень шума	42 дБ(А)
Габариты изделия, Ш*Г*В	550*550*1430 мм
Габариты в упаковке, Ш*Г*В	580*580*1475 мм
Цвет дверной панели	Белый

Размещение

Установите прибор в помещении, где температура окружающей среды соответствует маркировке о климатическом классе морозильной камеры.

Таблица климатических классов

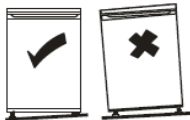
Климатический класс		Температура окружающей среды
SN	Субнормальный	от +10°C до +32°C
N	Нормальный	от +16°C до +32°C
ST	Субтропический	от +16°C до +38°C
T	Тропический	от +16°C до +43°C

ТРАНСПОРТИРОВКА

- Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 6 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 2 часов после внесения его в помещение.
- При транспортировке угол наклона морозильной камеры не может превышать 45 градусов от вертикали.
- Запрещается переворачивать, класть горизонтально или трясти морозильную камеру. Придерживайте дверь при перемещении камеры.
- При перемещении морозильной камеры её необходимо удерживать за стенки или за низ камеры. Ни при каких условиях нельзя удерживать камеру за верхнюю поверхность.
- Перед началом эксплуатации морозильной камеры, удалите все упаковочные материалы, включая упаковочные материалы под, сбоку и внутри морозильной камеры. Снимите защитную плёнку с крышки и корпуса морозильной камеры.

ВАЖНО! Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом, существует опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

УСТАНОВКА



- Морозильная камера предназначена только для использования внутри помещения.
 - Пол на месте установки должен быть твёрдым и ровным.
 - При установке убедитесь, что прибор находится в устойчивом положении и установлен ровно.
- Для обеспечения надлежащей вентиляции Вашей морозильной камеры её следует устанавливать с минимальными зазорами 10 см от задней и боковых стенок. Также необходимо оставить 30 см свободного пространства над морозильной камерой. Недостаточное свободное пространство может привести к перегреву прибора и перерасходу электроэнергии.
- Для того, чтобы дверь морозильной камеры открывалась беспрепятственно необходимо оставить расстояние перед камерой и со стороны, в направлении которой, открывается дверь. При полностью открытой двери ширина камеры вместе с дверью составляет 90,2 см, глубина – 105,2 см.
 - Не устанавливайте прибор в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
 - Не устанавливайте морозильную камеру во влажном или мокром месте, в зонах разбрызгивания воды во избежание возникновения ржавчины или неисправности.
 - Чрезвычайно низкая температура окружающей среды также может негативно влиять на работу прибора.

ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРИ

ПЕРЕВЕШИВАНИЕ ДВЕРИ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ НА ДРУГУЮ СТОРОНУ

Морозильная камера поставляется с правосторонним открытием двери. При необходимости вы можете перенести петли двери на другую сторону.

Внимание! Морозильная камера должна быть отключена от сети во время перевешивания двери.

Для выполнения этой операции вам потребуются: отвёртка с крестообразным шлицем (Филлипс), отвёртка с прямым (плоским) шлицем, шестигранный гаечный ключ с открытым зевом.

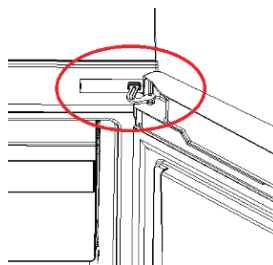
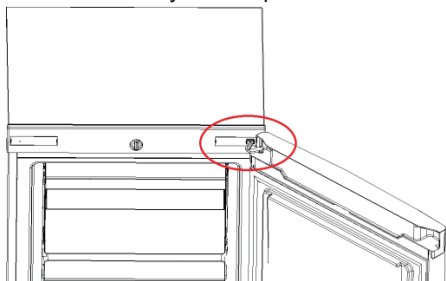
При необходимости привлечите помощника.

Осторожно! При опрокидывании двери можно получить травму! Крепко удерживайте дверь

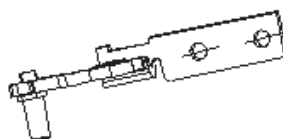
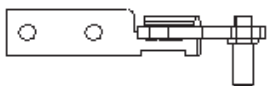
Будьте аккуратны при установке двери.

- 1) Поставьте морозильную камеру вертикально.
- 2) Снимите крышку петли, расположенную в верхнем правом углу камеры.

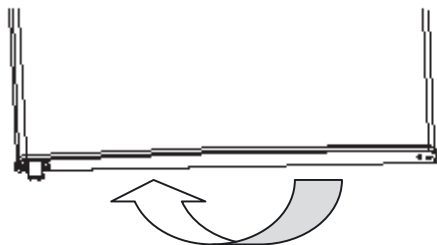
ОСТОРОЖНО! Дверь морозильной камеры тяжёлая, будьте осторожны, во избежание получения травм.



- 3) Используя крестообразную отвёртку, выверните 2, закрепляющих верхнюю петлю двери.
- 4) Переместите верхнюю петлю, ограничительный блок и опорный стержень на другую сторону:
 - открутите гайку, снимите шайбу, выньте опорный стержень дверной петли, затем переверните петлю и вставьте опорный стержень, закрепите шайбу и гайку.

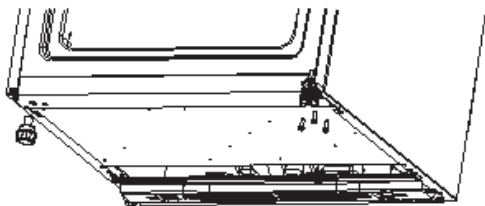


- снимите ограничитель двери с правой стороны двери , а затем переустановите ограничитель на левую сторону двери.



- 5) Поставьте морозильник таким образом, чтобы обеспечить доступ к нижней части.

ВАЖНО! Угол наклона морозильной камеры от вертикали не должен превышать 45°



- 6) Выкрутите винты нижней петли с помощью отвёртки с плоским шлицем.
- 7) Переставьте нижнюю петлю на нижнюю левую сторону и зафиксируйте винтами.

Внимание! Придерживайте дверь во время установки!

- 8) Установите дверь в правильное положение, зафиксируйте нижнюю петлю.
- 9) Установите дверь в правильное положение, зафиксируйте верхнюю петлю и установите крышку верхней петли.
- 10) Отрегулируйте ножки морозильной камеры для того, чтобы установить морозильную камеру ровно относительно пола.

ВНИМАНИЕ! Если дверные петли недостаточно хорошо прикручены, дверь может опрокинуться. Это может привести к значительным повреждениям. Кроме того, при неплотном закрытии двери могут возникнуть неполадки в работе камеры.

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

- После транспортировки оставьте морозильную камеру на 2 часа до подключения к сети.
- Камеру, находившуюся на холоде, перед подключением к электросети необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 6 часов.
- Перед первым пуском необходимо вымыть внутренние стенки морозильной камеры теплым раствором соды и насухо протереть мягкой тканью. Протрите внешние поверхности морозильной камеры слегка влажной тканью.
- После подключения морозильная камера должна сначала проработать 24 часа до момента загрузки в неё свежих или замороженных продуктов.
- Установите термостат в положение «Med» (см. стр. 12)
- После включения камеры рекомендуется её непрерывная работа.
- Не рекомендуется перемещать камеру без крайней необходимости в целях продления её срока службы.
- В случае неожиданного перерыва в снабжении электроэнергией в условиях высокой температуры окружающей среды морозильная камера обеспечивает сохранность продуктов в течение нескольких часов (см. технические характеристики на стр. 7). Для увеличения данного времени рекомендуется как можно меньше открывать дверь и не класть в камеру новые продукты.
- В процессе эксплуатации происходит образование инея на внутренних стенках морозильной камеры. Необходимо 2–3 раза в год производить оттаивание камеры.
- В случае, если вы выключаете Вашу морозильную камеру, когда Вы уезжаете куда-либо на продолжительный период времени, выньте продукты питания и хорошо почистите камеру внутри. Удалите шнур питания из электрической розетки и оставьте дверь открытой для предотвращения появления неприятного запаха.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

- Температура внутри морозильной камеры регулируется поворотом регулятора температуры (термостат), расположенного на верхней передней поверхности морозильной камеры, видимой при открытии двери.
 - положение «Min» (минимальное охлаждение) соответствует самой высокой температуре;
 - положение «Med» (средний уровень охлаждения) соответствует среднему уровню возможной температуры охлаждения и подходит для использования в большинстве случаев;
 - положение «Max» (максимальное охлаждение) соответствует самой низкой температуре.

- При высокой температуре окружающей среды, например, в жаркие летние дни, может потребоваться перевести термостат в положение «Max». Это может привести к длительной работе компрессора без отключения в целях поддержания низкой температуры в морозильной камере.
 - При первом включении морозильной камеры рекомендуется установить термостат в положение «Med» и оставить морозильную камеру проработать 24 часа до загрузки в неё продуктов.
- ВАЖНО!** При работе морозильной камеры вы можете слышать некоторый шум, вызванный циркуляцией охлаждающей жидкости в системе охлаждения при работе компрессора. Данные шумы являются нормальными.

Прочие рекомендации:

- Морозильная камера может использоваться для хранения мяса, рыбы,пельменей и прочих продуктов, которые не будут употреблены в ближайшее время.
- Рыбу и мясо рекомендуется хранить в разных отделениях камеры.
- Крупные куски мяса желательно предварительно разделить до заморозки, для удобства использования. Продукты питания, которые Вы сами замораживаете, следует упаковывать порционно в соответствии с потребностями домашнего хозяйства.
- Во избежание появления посторонних запахов желательно упаковывать продукты. Фрукты и овощи могут храниться без упаковки.
- Продукты должны быть употреблены в течение срока годности. Не употребляйте чрезмерно долго хранившиеся пищевые продукты, это может привести к пищевым отравлениям.
- Для оттаивания следует вынимать столько продуктов, сколько непосредственно требуется. Из размороженных продуктов питания следует как можно быстрее приготовить еду.
- Скорость заморозки продуктов зависит от массы разовой загрузки. Чем больше масса, одновременно загруженных продуктов, тем дольше время заморозки.
- Не рекомендуется часто открывать дверь морозильной камеры, а также оставлять дверь морозильной камеры открытой на длительное время.
- Не допускается помещать в морозильную камеру горячие и теплые продукты.
- Не допускается помещать в морозильную камеру жидкие продукты в стеклянной таре, прохладительные напитки и углекислотные жидкости в бутылках, банках.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

ВАЖНО! Перед размораживанием прибор необходимо отключить от сети. Для этого следует вынуть сетевую вилку из розетки.

После продолжительного времени эксплуатации на стенках морозильной камеры образуется слой инея или льда, что ведёт к увеличению энергопотребления прибором. Рекомендуется размораживать камеру не менее 2 -3 раз в год.

- Для размораживания выключите прибор. Выньте сетевую вилку из розетки.
- Замороженные продукты заверните в бумагу или накройте одеялом и поместите в прохладное место.
- Выньте все ящики морозильной камеры.
- Подставьте ёмкость для сбора талой воды.
- Во время процесса размораживания оставьте дверь морозильной камеры открытой.
- По мере того, как лёд растает, можно использовать скребок для льда для ускорения процесса размораживания.
- Соберите остатки талой воды сухой тканью и очистите прибор.
- Не используйте для размораживания механические приспособления или другие вспомогательные средства, кроме рекомендованных производителем.


ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Использовать при оттаивании электронагревательные приборы.
- Использовать острые предметы для удаления льда и инея.
- Применять при очистке морозильной камеры хлорсодержащие средства и кислоты.

ОЧИСТКА

ВАЖНО! Перед очисткой прибор необходимо отключить от электросети. Для этого следует выдернуть сетевую вилку из розетки.

- Пыль и грязь позади морозильной камеры и под ней должны своевременно убираться для обеспечения хорошей вентиляции и поддержания невысокого уровня расхода электроэнергии.
- Внутренняя часть морозильной камеры также должна регулярно очищаться для предотвращения появления запаха.
- Внутренние поверхности, детали оборудования и внешние стенки следует мыть теплой водой с добавлением небольшого количества соды.
- Не применяйте абразивные средства или содержащие кислоты чистящие средства, а также химические растворители, жёсткие щётки, металлические губки, средства, содержащие алкоголь, ацетон.
- Мытые поверхности надо хорошо просушить сухой тканью.
- Не применяйте паровые очистители!

 Следите за тем, чтобы вода для мытья не попадала на электрические детали. Для чистки регулятора температуры и электрических деталей используйте сухую ткань.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Морозильная камера сконструирована и изготовлена для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы все-таки возникнет неисправность, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования.

Проблема	Возможные причины/ пути решения
Морозильная камера не работает	Проверьте подключение морозильной камеры к сети Низкое напряжение в сети Проверьте, нет ли перебоя в снабжении электроэнергией
Запах внутри морозильной камеры	Продукты с резким запахом должны быть плотно упакованы Проверьте нет ли испорченных продуктов Очистите внутренние поверхности морозильной камеры.
Длительная работа компрессора без отключения	В условиях высокой температуры окружающей среды длительная работа компрессора это нормально Одновременно в морозильную камеру было помещено много продуктов, требующих заморозки В морозильную камеру были помещены неостывшие/горячие продукты Длительная работа компрессора может быть вызвана частым открытием двери морозильной камеры Требуется размораживание Проверьте, не установлен ли регулятор температуры на максимальный режим.
Дверь морозильной камеры не закрывается	Проверьте, не мешают ли продукты Проверьте, ровно ли установлена камера
Громкие звуки	Проверьте, равномерное распределение продуктов в камере Проверьте, что камера установлена на плоской и ровной поверхности Проверьте, что стенки камеры не прилегают плотно к стенам и другому оборудованию или мебели.

Нормальные явления при работе морозильной камеры:

Теплоотдача: корпус морозильной камеры может излучать тепло во время работы особенно в летнее время, это вызвано теплоотдачей конденсатора, и это нормальное явление.

Конденсация: при высокой влажности окружающей среды будет образовываться конденсат на внешней поверхности камеры и на уплотнении двери морозильной камеры, это нормальное явление, конденсат может быть вытерт сухой тканью.

Звук текущей жидкости: звук протекания охладителя создает шум, что является нормальным и не влияет на эффект охлаждения.


УТИЛИЗАЦИЯ

Данный морозильник не содержит разрушающие озоновый слой газы в системе охлаждения и в изоляционных материалах.

Морозильник не должен быть утилизирован вместе с бытовым мусором. Изоляционная пена содержит воспламеняющиеся газы. Прибор должен быть утилизирован в соответствии с требованиями по охране окружающей среды в Вашем регионе. Остерегайтесь повреждения системы охлаждения, особенно теплообменника.

- Части морозильника, маркированные знаком , изготовлены из перерабатываемых материалов.



- Символом  обозначены части, изготовленные из материалов, не предназначенных для утилизации как бытовой мусор. Вместо этого, такие отходы должны быть утилизированы через специальные утилизационные точки для сбора устаревших электронных и электрических приборов.
- Если Вы утилизируете морозильник корректно, то Вы внесете вклад в охрану окружающей среды и поможете избежать нежелательных последствий для природы и человеческого здоровья, которым может быть нанесен ущерб в ином случае.
- Для более подробной информации об утилизации, пожалуйста, обратитесь в свой местный орган по охране окружающей среды или в магазин, где Вы приобрели морозильник.

Упаковка

Маркированные соответствующим знаком материалы пригодны для переработки. Выбрасывайте данные отходы в соответствующие мусорные контейнеры.

При утилизации:

1. Выньте вилку из розетки.
2. Отрежьте основной электрошнур и выбросьте его отдельно.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи

« ____ » _____ 20__ г.

Штамп магазина

Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления и серийный номер товара находятся на упаковке и на задней стенке товара.

Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи, но не более 3 лет с даты производства. Срок службы изделия — 5 лет с даты приобретения.

1. Гарантийные обязательства изготовителя действительны только для морозильной камеры марки KRAFT. Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@lbtd.ru.
2. Изготовитель гарантирует устранение заводских дефектов или неисправностей техники, выявленных в течение периода гарантийного обслуживания. Все претензии по внешнему виду предъявляйте продавцу при покупке товара. После покупки товара ответственность за все внешние повреждения возлагается на потребителя.
3. Гарантия не распространяется на царапины, трещины и аналогичные механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
 - недействительности гарантийного талона;
 - наличия повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного обращения или использования техники с нарушением правил эксплуатации, а также возникших в результате небрежной транспортировки техники клиентом или торгующей организацией;
 - установления факта ремонта (попытки ремонта) техники посторонними лицами.
5. Гарантийный талон является недействительным в следующих случаях:
 - неправильное или неполное его заполнение магазином;
 - отсутствие даты продажи и штампа магазина.
6. Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям, животным и помещениям по причине нарушения правил эксплуатации морозильника марки KRAFT.
7. Гарантийное обслуживание не распространяется на регулировку, чистку и уход за изделием.
8. Для консультаций по установке морозильной камеры обязательно обратитесь в сервис-центр. Для подключения и установки Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов местной сервисной службы. В случае неправильного подключения и установки, Вы лишаетесь права на бесплатный гарантийный ремонт.

<p style="text-align: center;">КОРЕШОК талона №1 на гарантийный ремонт морозильной камеры KRAFT модели _____ серийный № _____</p> <p>Изъят « _____ » _____ 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ Ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____ Линия отреза _____</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ морозильной камеры KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;">КОРЕШОК талона №2 на гарантийный ремонт морозильной камеры KRAFT модели _____ серийный № _____</p> <p>Изъят « _____ » _____ 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ Ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____ Линия отреза _____</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ морозильной камеры KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

<p style="text-align: center;">КОРЕШОК талона №3 на гарантийный ремонт морозильной камеры KRAFT модели _____ серийный № _____</p> <p>Изьят « _____ » _____ 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ Ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____ Линия отреза _____</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ морозильной камеры KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца) Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p>
<p style="text-align: center;">КОРЕШОК талона №4 на гарантийный ремонт морозильной камеры KRAFT модели _____ серийный № _____</p> <p>Изьят « _____ » _____ 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ Ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____ Линия отреза _____</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №4 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ морозильной камеры KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца) Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p>

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name TM KRAFT.

We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on.

In this case leave the unit at room temperature for at least 6 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 2 hours before starting operation.



**Before installing and first using the appliance
read this manual carefully!**

CONTENTS

SAFETY INFORMATION22

OVERVIEW AND MAIN PARTS26

SPECIFICATION.....27

EQUIPMENT27

REVERSE DOOR.....28

TRANSPORTATION AND SETTING30

FIRST USE31

TEMPERATURE SETTING31

HELPFUL HINTS AND TIPS32

CLEANING AND DEFROSTING OF THE FREEZER.....33

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


General safety

- The freezer must be connected to the electricity grid 220 V-240 V / 50 Hz through grounded outlet and a current of at least 10 A. Deviation of voltage parameters over 10 may cause unstable operation of the device or its damage.

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.

Safety information

⚠ WARNING! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

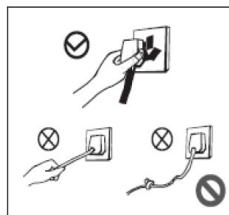
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

⚠ WARNING! Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

⚠ WARNING! The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

To avoid electric shock:

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.



1) If there is a light in the compartment.

Safety information


Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. ¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufactures instructions.¹⁾
- Appliance s manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in te bottom of the appliance. ²⁾

Installation

 **IMPORTANT!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information



Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance.
- Don't pack food close together as this prevents air circulating.
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s).
- If electricity goes off, don't open the door(s).
- Don't open the door(s) frequently.
- Don't keep the door(s) open for too long time.
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures.
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

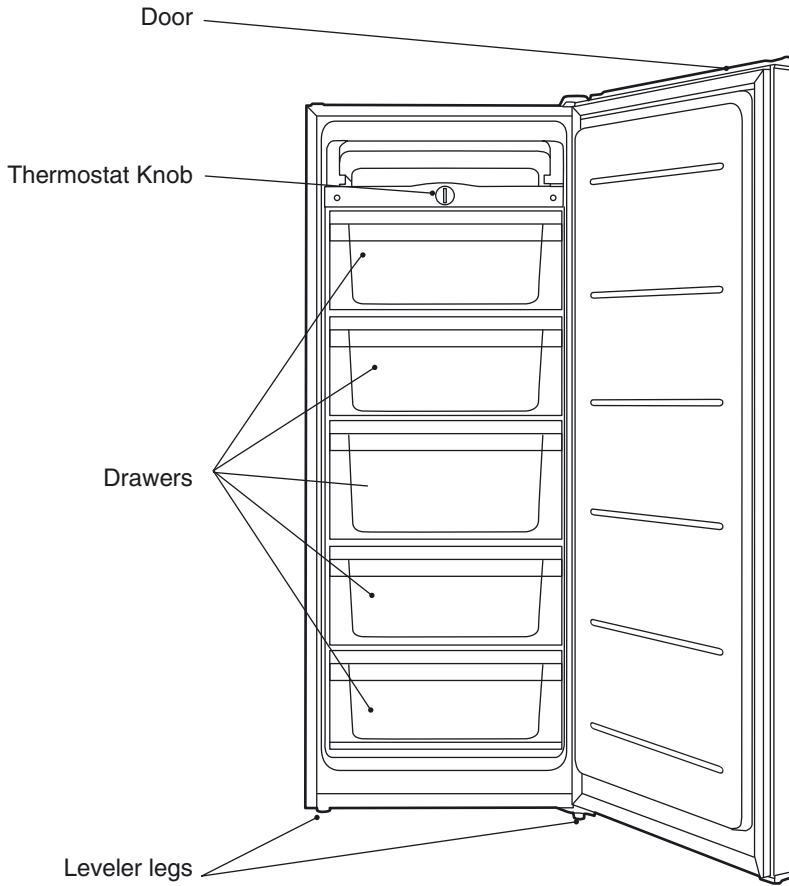
Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

Overview and Main Parts



* Drawings and sketches are approximate.

Specification

Model	KF-HS180W
Climate Class	SN/N/ST/T
Protection Against Electric Shock	I
Rated Voltage/Frequency	220V-240 V / 50 Hz
Rated Power	70 W
Foaming Agent	Cyclopentane
Energy Consumption	0.6177 kW•h/24h 225 kW•h/year
Energy Efficiency Class	A+
Gross Volume	180 L
Net Volume	165 L
Refrigerant, Amount	R600a, 58 g
Freezing Capacity	10 kg/24h
Temperature rise value	17 hours
Net Weight	44 kg
Gross Weight	48 kg
Noise	42 dB(A)
Product Dimensions (W*D*H)	550*550*1430 mm
Packing Dimensions (W*D*H)	580*580*1475 mm
Color for FOB Pirce	White

Equipment

Model	KF-HS180W
Upright freezer (pcs)	1
Manual with warranty card (pcs)	1
Packaging (pcs)	1
Ice Scoop (pcs)	1
Icecube tray (pcs)	1
Others (option)	Pizza-box

Reverse Door

Hanging the freezer door to the other side

The freezer comes with a right-side opening door. If necessary, you can move the door hinges to a friend the side.

⚠ ATTENTION! The freezer compartment must be unplugged while the door is hanging.

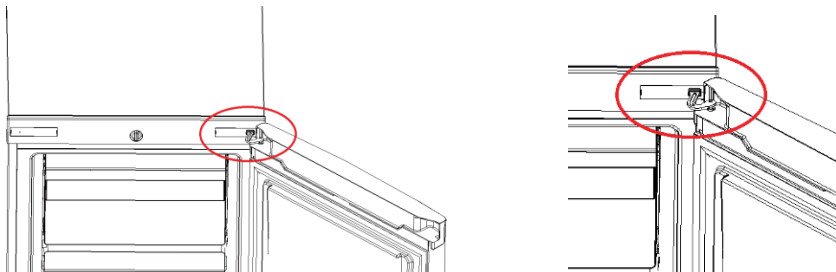
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

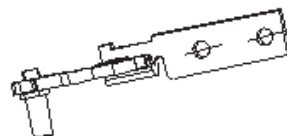
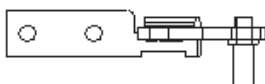
BE CAREFUL WHEN INSTALLING THE DOOR.

- 1) Remove the hinge cover located in the upper corner of the camera.
- 2) Remove the loop cover located in the upper corner of the camera.

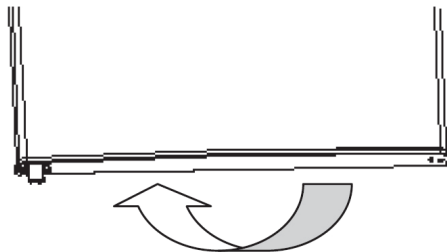
⚠ CAUTION! The freezer door is heavy, be careful to avoid injury.



- 3) Remove 2 screws fixed the top-hinge with cross-slot screwdriver, which keep door.
- 4) Replace the top-hinge and the door limit block and the door bearing bush to the other side:
 - Unscrew the nut, remove the washer, remove the support rod of the door hinge and insert the support rod, fasten the washer and nut.

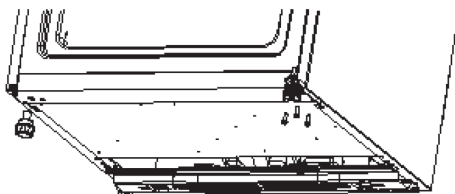


- Remove the door stopper on the right side, and then reset the stopper to the left side.



- 5) Put the freezer in such a way as to provide access to the bottom.

! WARNING! The angle of the freezer from the vertical should not exceed 45 degrees.



- 6) Remove the screws fixed the top-hinge with cross-slot screwdriver.
- 7) Move the lower loop to the lower left side and secure with screws.

! ATTENTION! Hold the door during installation!

- 8) Set the door in the correct position, lock the bottom hinge.
- 9) Install the door in the correct position, lock the top hinge and install the top hinge cover.
- 10) Adjust the legs of the freezer to set the freezer exactly level with the floor.

! ATTENTION, if the hinges are not well screwed, the door may tip over. This may cause significant damage. In addition, if the door is not tightly closed, there may be problems with the camera.

TRANSPORTATION AND SETTING

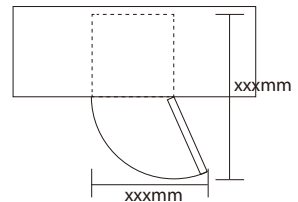
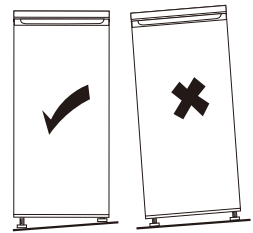
Transportation

- Do not subject the device to extreme temperatures. An abrupt change in temperature (for example, bringing the device from a frost into a warm room) can cause condensation inside the device and impair its performance.
- When transporting, the angle of inclination of the freezer heater cannot exceed 45 degrees vertically
- Do not turn, lay down or shake the freezer. Hold the door while moving.
- When moving the freezer, it must be held behind the walls and bottom of the chamber. Under no circumstances can you hold the camera by the top surface.
- Before operating the freezer, remove all packing materials. Remove the protective film from the lid and body of the freezer.

! DO NOT allow children to play with the packaging material, there is a danger of suffocation with packaging material and polyethylene!

Positioning

- The freezer compartment is intended for indoor use only.
- The floor at the installation site must be firm and level.
- When installing, make sure that the device is in a stable position and is set to level.
- To ensure proper ventilation of your freezer, it should be installed with a minimum clearance of 10 cm from the back and side walls. You must also leave 30 cm of free space above the freezer. Insufficient free space can lead to overheating of the device and excessive energy consumption.
- In order for the freezer door to open without impediments, it is necessary to leave a distance in front of the chamber and on the side in the direction of which the door opens. When the door is fully open, the width of the chamber with the door is 90.2 cm, depth is 105.2 cm.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.
- Extremely low temperature may adversely affect the operation of the freezer.
- Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:



Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

First Use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

⚠ IMPORTANT! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

- When first starting-up or after a period out of use.
- Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

⚠ IMPORTANT! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under «rising time», the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Temperature Setting

- The temperature in the freezer is controlled by the thermostat control knob. It is loaded in the top-front of the freezer.
- Turn the thermostat control knob up or down to regulate the temperature inside the freezer. The markings on control knob indicated the «MIN~MED~MAX» for the different temperature grades. The temperature decreases with position «MIN» being the warmest and position «MAX» being the coldest.
- Set the control to position between «MIN» and «MAX» for normal use, the exact position is beyond the temperature in the freezer, generally, choose the «MED».

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer.
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time.
- Not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Cleaning and Defrosting of the freezer

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

⚠ CAUTION! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. **Danger of electrical shock!** Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

⚠ IMPORTANT! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner.¹⁾
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.

⚠ NEVER use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly;
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

¹⁾ If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at MAX setting.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

WARRANTY CARD

Date of sale

« ____ » _____ 20__ y.

Store stamp

When selling, the seller is obligated to fill out the warranty coupons. The date of manufacturing and serial number can be found on the packaging and on the back side of the product.

The manufacturer's warranty obligations are valid only for the KRAFT upright freezer. **The warranty period is 1 year from the date of purchase. The service life of the product conducted 5 years.**

Information about authorized service centers is available on the website <http://kraftltd.com> or by calling the support service toll-free +7(800)200-79-97. If you have any questions or problems related to KRAFT products, please contact in writing to the address: ZAO "LEBEDINSKY TORGOVIY DOM", str. Dnepropetrovskaya, 50 V, Rostov-on-Don, 344093, Russia, or by e-mail service@lbtd.ru.

1. The manufacturer guarantees free elimination of factory defects or technical faults during the warranty period if the Buyer complies with the terms and conditions of warranty service. All claims in appearance should be presented to the seller when purchasing the product. After purchasing the product, the consumer is responsible for all external damage.
2. The warranty applies only to products used for non-commercial personal, family or household purposes. Otherwise, the warranty period is 3 months from the date of purchase.
3. The seller reserves the right to conduct a technical examination of the product quality within the time frame established by law.
4. Warranty repairs are not performed in the following cases:
 - invalidity of the warranty card;
 - the presence of damage and malfunctions resulting from improper use of equipment in violation of the rules of operation, installation or transportation of equipment by the user or a trading organization;
 - the presence of damage and malfunctions resulting from the action of third parties or force majeure, ingress of foreign objects and insects, damage caused by animals;
 - establishment of the fact of deviation from the State technical standards, supplying electrical and cable networks, supplying more power than provided by the manufacturer;
 - establishment of the fact of repair (attempt to repair) equipment independently or by unauthorized persons;
 - using of the product for industrial or commercial purposes.
5. The warranty card is invalid in the following cases:
 - incorrect or incomplete filling of the card by the store and the master;
 - absence of the sale date and the store stamp.
6. The manufacturer is not responsible for damage caused to people, animals and premises due to violation of safety regulations, transportation and operation of the device.
7. The warranty service does not cover installation, cleaning and maintenance of the device.

<p style="text-align: center;">Tear-off coupon №1 for warranty repair upright freezer KRAFT model _____ serial № _____</p> <p>Withdrawn « _____ » 20 _____ y.</p> <p>Executant _____ signature _____ Full name _____</p> <p>Type and content of the work performed _____</p> <p>Service department's name _____ Cutting line _____</p>	<p style="text-align: center;">COUPON №1 for warranty repair upright freezer KRAFT</p> <p>model _____</p> <p>serial № _____</p> <p>Sold by _____ (name and address of the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ tel: _____</p> <p>Date of sale « _____ » _____ y.</p> <p>Store stamp _____ (personal seller's signature)</p> <p>Service department's name and address _____ (* to be filled in by the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;">Tear-off coupon №2 for warranty repair upright freezer KRAFT model _____ serial № _____</p> <p>Withdrawn « _____ » 20 _____ y.</p> <p>Executant _____ signature _____ Full name _____</p> <p>Type and content of the work performed _____</p> <p>Service department's name _____ Cutting line _____</p>	<p style="text-align: center;">COUPON №2 for warranty repair upright freezer KRAFT</p> <p>model _____</p> <p>serial № _____</p> <p>Sold by _____ (name and address of the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ tel: _____</p> <p>Date of sale « _____ » _____ y.</p> <p>Store stamp _____ (personal seller's signature)</p> <p>Service department's name and address* _____ (* to be filled in by the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

<p>Upright freezer KRAFT model _____ serial № _____ Owner, his address _____ _____ _____ Owner's phone _____ signature _____ Reason for failure (malfunction) _____ _____ _____ Owner: _____ signature _____ Mechanic: _____ Full name _____ Completed works: _____ _____ Date « _____ » _____ y. Mechanic: _____ signature _____ Owner: _____ signature _____ Approve _____ signature _____ _____ service company name and address _____ _____ _____ the position of the head of the company, Stamp _____ signature _____ that performed the service</p>	
<p>Upright freezer KRAFT model _____ serial № _____ Owner, his address _____ _____ _____ Owner's phone _____ signature _____ Reason for failure (malfunction) _____ _____ _____ Owner: _____ signature _____ Mechanic: _____ Full name _____ Completed works: _____ _____ Date « _____ » _____ y. Mechanic: _____ signature _____ Owner: _____ signature _____ Approve _____ signature _____ _____ service company name and address _____ _____ _____ the position of the head of the company, Stamp _____ signature _____ that performed the service</p>	

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Сізді KRAFT сауда маркасының бұйымын сатып алуыңызбен құттықтаймыз. Біздің бұйымдар сіздің үй шаруашылығыңызда сенімді және адал көмекші болатынына сенімдіміз.

Құрылғыны күрт өзгертін температурада пайдаланбаңыз. Температураның күрт өзгеруі (мысалы, құрылғыны аяздан жылы бөлмеге кіргізу) құрылғы ішінде ылғал конденсациясын тудыруы және қосқан кезде жұмысқа жарамдылығына кедергі келтіруі мүмкін.

Құрылғы кемінде 6 сағат жылы бөлмеде тұруы керек. Тасымалданғаннан кейін құрылғыны пайдалануға енгізу оны үй-жайға кіргізгеннен кейін кемінде 2 сағат өткен соң жүргізілуі тиіс.

МАЗМҰНЫ

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	39
СИПАТТАМАСЫ	41
ЕРЕКШЕЛІГІ	42
ТАСЫМАЛДАУ	43
ЕСІКТІ ҚАЙТА ІЛІП ҚОЮ	44
БІРІНШІ РЕТ ҚОСУ	45
ПАЙДАЛАНУ	46
ЕРІТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ	47
АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	48
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	50
КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	51



Мұздатқыш камераны пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысыңыз!

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Мұздатқыш камераның ұзақ мерзімді және үздіксіз жұмыс істеуі оны дұрыс пайдалану мен күте білуге байланысты. Мұздатқыш камераны пайдалануға енгізбестен бұрын, пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен міндетті түрде танысып, көрсетілген сақтық шараларын сақтауыңызды сұраймыз!

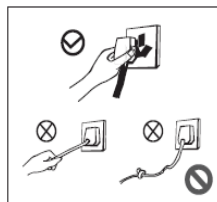
АОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ ӘРІ ҚАРАЙ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ!

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

- Мұздатқыш камера тек тұрмыстық жағдайда немесе тұрмыстық жағдайларға ұқсас жағдайларда тамақты салқындатуға және мұздатуға арналған. Мысалы, персоналға арналған асүйлерде, пансиондарда, коттеждерде, қонақ үйлерде және тұруға арналған басқа да орындарда, дайын тамақпен және осыған ұқсас көтерме сауда қызметтерімен қамтамасыз ету кезінде пайдалануға болады. Аспапты тек тұрмыстық жағдайларда пайдаланыңыз. Қолданудың барлық басқа тәсілдері құпталмайды. Аспапты дұрыс пайдаланбау сақталатын өнімдердің бұзылуына немесе бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Мұздатқыш камераны сатып алғанда, оның жиынтығының толық болуын, механикалық бүліну белгілерінің болмауын, сондай-ақ жұмысқа жарамдылығын тексеріңіз.
- Мұздатқыш камера 220-240 В/50 Гц электр желісіне жерге қосылған және ток күші кемінде 10 А болатын розетка арқылы қосылуы керек. Параметрлерінің ауытқуы 10%-дан асқан кезде аспаптың тұрақсыз жұмысына немесе оның бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Еріту кезінде мұзды сындыруға арналған механикалық құрылғыларды немесе еріту процесін тездетудің басқа тәсілдерін қолдануға болмайды.
- Салқындатқыш агент айналып тұратын құбырларды бүлдіріп алмаңыз.
- Мұздатқыш камера ішіне ешқандай электр аспаптарын орналастырмаңыз.
- Тазалау алдында немесе мұздатқыш камера пайдаланылмай тұрған кезде мұздатқыш камера әрқашан электр желісінен ажырап тұруы тиіс.
- Аспап 8 жасқа дейінгі балалардың, физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдардың, сондай-ақ қауіпсіздігі үшін жауапты адамдардан тиісті нұсқаулар алмаған болса, жеткілікті білімі мен тәжірибесі жоқ адамдардың қолдануына арналмаған.
- Балалардың мұздатқыш камерамен ойнауына рұқсат етпеңіз.
- Мұздатқыш камераны тазалауды балалар ересектердің қарауынсыз жүргізбеуі керек.

Электр тогына соғылуға жол бермеу үшін:

- Электр желісіне қосар алдында қоректендіру сымында механикалық бүліну белгілерінің бар-жоқтығын тексеру қажет;
- Қоректендіру бауы бүлінген жағдайда, оны ауыстыру қажет;
- Қоректендіру сымының ашасын ажыратқан кезде сымнан



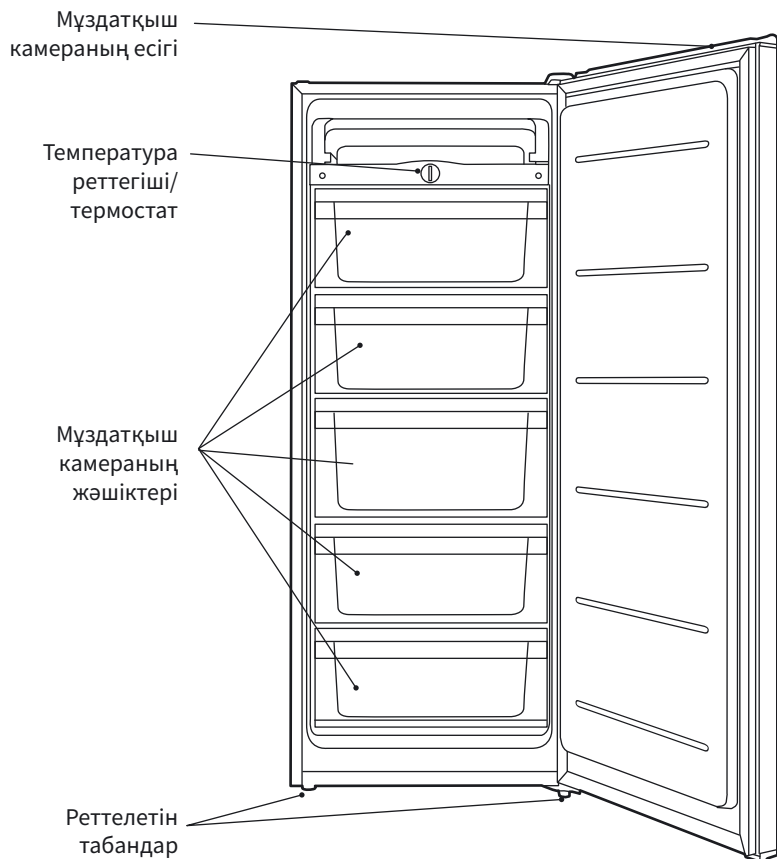
тартпаңыз, тек қоректендіру сымының ашасынан ұстаңыз.

- Желі бауын бүлдірмеңіз. Желілік бау сымы немесе ашасы бүлінген жағдайда аспапты пайдаланбаңыз.
- Бау сымы немесе ашасы өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз, авторизацияланған сервис орталығына жүгініңіз.
- Сенімді түрде жерге тұйықталған розетканы пайдаланыңыз. Басқа энергия сыйымдылығын қажет ететін аспаптарды бұл розеткаға қоспаңыз.
- Розетка аспаптың артында болмауы керек, қол оңай жететін жерде орналасуы тиіс.
- Аспапты ұзартқыш сым немесе үштік арқылы қоспаңыз.
- Күріш пісіргіштерді, мультипісіргіштерді, микротолқынды пештерді және басқа құрылғыларды мұздатқыш камераға орналастыруға болмайды.
- Аспапты тікелей күн сәулесі түсетін жерге, пештің, жылу жүйесінің және басқа ұқсас аспаптардың жанына орнатпаңыз.
- Егер электрмен жабдықтау кездейсоқ үзілген болса, компрессордың бүлінуіне жол бермеу үшін мұздатқыш камераны желіге қоспас бұрын кем дегенде 5 минут күтіңіз.
- Аспап жарылыс қаупі бар ортада, ылғалдылығы жоғары үй-жайларда, электр желісінде жерге тұйықталмаған жағдайда пайдалануға арналмаған.
- Мұздатқыш камераларды авторизацияланған сервис орталықтарында ғана жөндеу қажет.
- Аспаптың ішінде жарылуы мүмкін материалдарды және эфир, бензин, пропан, байланыстырғыш заттар, таза алкоголь және т.б. осылар сияқты тез буланатын тұтанғыш материалдарды сақтамаңыз. Ұшатын газдар электр бөлшектерінен тұтануы мүмкін. Мұндай қаптамаларды оларда басылған мазмұнына немесе жалын символына қарап, оңай тануға болады.
- Шөлмектерді мұздатқыш камераға салмаңыз, өйткені олар мұздағаннан кейін жарылуы мүмкін. Газдалған сусындары бар шөлмектер мен банкаларды мұздатуға болмайды. Олар жарылуы мүмкін!

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ! Мұздатқыш камерада қолданылатын R600a салқындатқыш агенті және цеклопетаннан жасалған оқшаулағыш көбік жанғыш материалдар болып табылады. Кәдеге жаратылатын мұздатқыш камералар от көздерінен аулақта болуы тиіс және оларды жағуға болмайды.

АБАЙЛАҢЫЗ! БАЛАЛАР ЖАЗАТАЙЫМ ОҚИҒАЛАРҒА ҰРЫНБАС ҮШІН, мұздатқыш камераны кәдеге жаратқанға дейін камераның есігін (қақпағын) шешіп алыңыз.

СИПАТТАМАСЫ



ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

Модель	KF-HS180W
Мұздатқыш камера	1
Кепілдік талоны бар пайдалану жөніндегі нұсқаулық (дана)	1
Қаптау	1
Мұзға арналған күрекше, опция	1
Мұз қатыратын қалып, опция	1
Басқа (опция)	Пицца қорабы

ЕРЕКШЕЛІГІ

Моделі	KF-HS180W
Толық жалпы көлемі	180
Пайдалы көлемі	165
Климаттық сыныбы	SN/N/ST/T
Электр тогына соғылудан қорғау сыныбы	I
Кернеуі/ Ток жиілігі	220В-240 В / 50 Гц
Тұтынатын қуаттылығы	70 Вт
Жылу оқшаулайтын материал	Циклопелан
Электр энергиясын тұтынуы	0,6177 кВт/24 сағ 225 кВт•сағ/жылына
Энергия тиімділігі сыныбы	A+
Салқындатқыш агент, массасы	R600a, 58 г
Мұздату қуаты	10 кг/тәулігіне
Температураны автономды ұстап тұру уақыты	17 сағат
Таза салмағы	44 кг
Жалпы салмағы	48 кг
Шу деңгейі	42 дБ(А)
Бұйымның габариттері, Е*Т*Б	550*550*1430 мм
Қаптамадағы габариттер, Е*Т*Б	580*580*1475 мм
Есік тақтасының түсі	Ақ

Орналасуы

Құралды қоршаған ортаның температурасы мұздатқыш камераның климаттық класына сәйкес келетін бөлмеде орнатыңыз.

Климаттық сыныптар кестесі

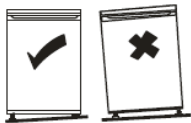
Климаттық класы		Қоршаған орта температурасы
SN	субқалыпты	+10°C бастап +32°C дейін
N	қалыпты	+16°C бастап +32°C дейін
ST	субтропиктік	+16°C бастап +38°C дейін
T	тропиктік	+16°C бастап +43°C дейін

ТАСЫМАЛДАУ

- Құрылғыны күрт өзгертін температурада пайдаланбаңыз. Температураның күрт өзгеруі (мысалы, құрылғыны аяздан жылы бөлмеге кіргізу) құрылғы ішінде ылғал конденсациясын тудыруы және қосқан кезде жұмысқа жарамдылығына кедергі келтіруі мүмкін. Құрылғы кемінде 6 сағат жылы бөлмеде тұруы керек. Тасымалданғаннан кейін құрылғыны пайдалануға енгізу оны үй-жайға кіргізгеннен кейін кемінде 2 сағат өткен соң жүргізілуі тиіс.
- Тасымалдау кезінде мұздатқышт камераның көлбеу бұрышы тігінен 45 градустан аспауы керек.
- Мұздатқыш камераны бұруға, көлденеңінен қоюға немесе шайқауға тыйым салынады. Камераны жылжитқан кезде есігін ұстаңыз.
- Мұздатқыш камераны жылжитқан кезде оны қабырғаларынан немесе астынан ұстау керек. Ешқандай жағдайда камераны үстіңгі бетінен ұстап көтеруге болмайды.
- Мұздатқыш камераны пайдаланар алдында астындағы, жанындағы және ішіндегі қаптамалық материалдарды қоса алғанда, барлық қаптамалық материалдарын алып тастау қажет. Мұздатқыш камераның қақпағы мен корпусынан қорғаныш үлдірді шешіп алыңыз.

МАҢЫЗДЫ! Қаптама материалы мен үлдірге тұншығып қалмас үшін балаларға қаптама материалымен ойнауға рұқсат бермеңіз!

ОРНАТУ



- Мұздатқыш камера тек үй ішінде пайдалануға арналған.
- Орнатылатын орнындағы еден қатты және тегіс болуы тиіс.
- Аспаптың орнықтырылғанына, қатты және тегіс еденге орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Мұздатқыш камераның дұрыс желдетілуін қамтамасыз ету үшін оның артқы және бүйір қабырғаларынан 10 см орын қалдырып орнату керек. Мұздатқыш камераның үстінен 30 см бос кеңістік қалдыру керек. Бос кеңістіктің жеткіліксіздігі аспаптың қызып кетуіне және электр энергиясының шамадан тыс тұтынылуына әкелуі мүмкін.
- Мұздатқыш камераның есігі кедергісіз ашылуы үшін камераның алдынан және есік ашылатын бағытта жеткілікті қашықтықта бос орын қалдыру керек. Есік толық ашылған кездегі камераның ені есікпен бірге қосқанда 90,2 см, тереңдігі 105,2 см болуы тиіс.
- Аспапты тікелей күн сәулесі түсетін жерге, пештің, жылу жүйесінің және басқа ұқсас аспаптардың жанына орнатпаңыз.
- Тот немесе ақаулықтардың алдын алу үшін мұздатқыш камераны дымқыл немесе сулы жерде, су шашырайтын жерлерде орнатпаңыз.
- Қоршаған ортаның өте төмен температурасы аспаптың жұмысына теріс әсер етуі мүмкін.

ЕСІКТІ ҚАЙТА ІЛІП ҚОЮ

МҰЗДАТҚЫШТЫҢ ЕСІГІН ЕКІНШІ ЖАҒЫНА ҚАРАТА ІЛУ

Мұздатқыш камера жеткізілгенде оның есігі оңға қарай ашылады. Қажет болса, есіктің ілмектерін екінші жағына ауыстырып ілуге болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Есікті қайта іліп қою кезінде мұздатқыш камераны желіден ажырату керек.

Бұл операцияны орындау үшін сізге айқыш тәрізді шлицті бұрағыш (Филлипс), тік шлицті (жалпақ) бұрағыш, аузы ашық алтықырлы гайка кілті.

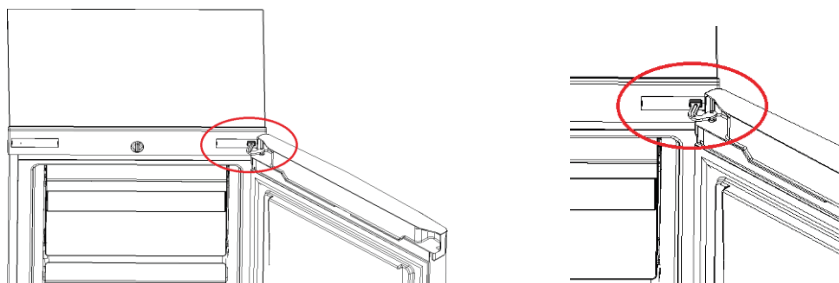
Қажет болса, көмекшіні шақырыңыз.

Абайлаңыз! Есік құлаған кезде адам жарақат алуы мүмкін! Есікті мықтап ұстаңыз.

Есікті орнату кезінде абай болыңыз.

- 1) Мұздатқыш камераны тігінен қойыңыз.
- 2) Камераның үстіңгі оң жақ бұрышында орналасқан ілмектің қақпағын алыңыз.

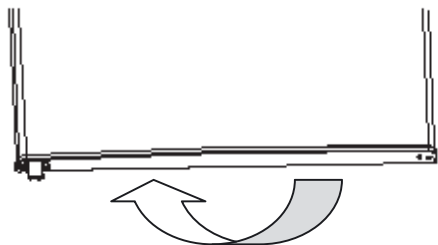
Абайлаңыз! Мұздатқыш камераның есігі ауыр, жарақат алмау үшін абай болыңыз.



- 3) Айқыш тәрізді бұрағышты пайдаланып, есіктің үстіңгі ілмегін бекітетін 2 бұранданы алыңыз.
- 4) Үстіңгі ілмекті, шектеуіш блокты және тірегіш өзекті екінші жағына жылжытыңыз:
 - гайканы бұрап, шайбаны шешіп алыңыз, есіктің ілмегінің өзекшесін алып, содан кейін ілмекті аударып, тірегіш өзекті орнына салып, шайба мен гайканы бекітіңіз.

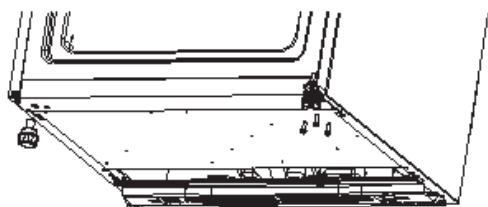


- есіктің оң жағындағы есік шектегішін алып тастаңыз, содан кейін есіктің сол жағына шектегішті қайта орнатыңыз.



5) Мұздатқышты төменгі жағына қол жететіндей етіп орналастырыңыз.

МАҢЫЗДЫ! Мұздатқыш камераның еңіс бұрышы тігінен 45° аспауы тиіс



6) Төменгі топсаның бұрандаларын жалпақ бұрағышпен бұраңыз.

7) Төменгі ілмекті астыңғы сол жағына қойып, бұрандалармен бекітіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Орнату кезінде есікті демеп тұрыңыз!

8) Есікті дұрыс қойыңыз, төменгі ілмекті қатайтыңыз.

9) Есікті дұрыс қалыпқа қойыңыз, үстіңгі ілмекті бекітіп, үстіңгі ілмектің қақпағын орнатыңыз.

10) Мұздатқыш камераны еденге дәлдеп орнату үшін мұздатқыштың аяқтарын реттеңіз

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер есіктің ілмектері жақсы бұралмаған болса, есік шалқасынан құлап кетуі мүмкін. Бұл түрлі жарақаттарға алып келуі мүмкін. Сонымен қатар егер есік тығыз жабылмаса, камераның жұмысында ақаулар туындауы мүмкін.

БІРІНШІ РЕТ ҚОСУ

МҰЗДАТҚЫШ КАМЕРАНЫ БІРІНШІ РЕТ ҚОСЫП КӨРУ

- Тасымалданғаннан кейін мұздатқышты желіге қоспас бұрын 2 сағатқа қалдырыңыз.

- Суықта болған камераны электр желісіне қосар алдында бөлме температурасында кемінде 6 сағат ұстау керек.
- Алғаш іске қоспастан бұрын мұздатқыш камераның ішкі қабырғаларын жылы сода ерітіндісімен жуып, жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз. Мұздатқыш камераның сыртқы беттерін сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Қосылғаннан кейін мұздатқыш камера жаңа піскен немесе мұздатылған тағамдарды орналастыратын сәтке дейін 24 сағат жұмыс істеуі керек.
- Термостатты “Med” қалпына орнатыңыз (12-бетті қараңыз).
- Камераны қосқаннан кейін оны жұмысын үзбей пайдаланған жөн.
- Оның қызмет ету мерзімін ұзарту мақсатында аса қажеттіліксіз камераны жылжытуға болмайды.
- Қоршаған ортаның жоғары температурасы жағдайында электр энергиясы күтпеген жерден ажыратылған жағдайда мұздатқыш камера бірнеше сағат бойы өнімдердің сақталуын қамтамасыз етеді (техникалық сипаттамаларды 7-беттен қараңыз). Осы уақытты ұлғайту үшін есікті мүмкіндігінше аз ашып, камераға жаңа өнімдер қоймау ұсынылады.
- Пайдалану барысында мұздатқыш камераның ішкі қабырғаларында қырау пайда болады. Камераны жылына 2-3 рет еріту керек.
- Егер сіз бір жаққа ұзақ мерзімге кетіп бара жатқан кезде мұздатқыш камераны өшіретін болсаңыз, ішіндегі тамақ өнімдерін шығарып, камераның ішін жақсылап тазалаңыз. Электр розеткасынан қуат сымын суырып, жағымсыз иіс пайда болмас үшін есікті ашық қалдырыңыз.

ПАЙДАЛАНУ

ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

- Мұздатқыш камера ішіндегі температура есікті ашқан кезде көрінетін мұздатқыш камераның жоғарғы алдыңғы бетінде орналасқан температура реттегішін (термостат) бұру арқылы реттеледі.
 - “Min” қалпы (минималды салқындату) ең жоғары температураға сәйкес келеді;
 - “Med” қалпы (салқындатудың орташа деңгейі) салқындату температурасының орташа деңгейіне сәйкес келеді және көп жағдайларда қолдануға жарамды болып саналады;
 - “Max” қалпы (максималды салқындату) ең төменгі температураға сәйкес келеді.
- Қоршаған ортаның жоғары температурасында, мысалы, жаздың ыстық күндерінде, термостатты “Max” күйіне ауыстыру қажет болуы мүмкін. Бұл мұздатқыш камерада төмен температураны ұстап тұру үшін компрессордың ұзақ жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін.
- Мұздатқыш камераны бірінші рет қосқан кезде термостатты “Med” күйіне орнатып, мұздатқыш камераны оған өнімдер салғанға дейін 24 сағат бойы қосып қою ұсынылады.

МАҢЫЗДЫ! Мұздатқыш камера жұмыс істеп тұрған кезде компрессордың жұмысы барысында салқындату жүйесіндегі салқындатқыш сұйықтықтың айналуынан туындаған шуылды естисіз. Бұл шуыл қалыпты құбылыс болып саналады.

Басқа ұсынымдар:

- Мұздатқыш камераны ет, балық, тұшпара және жақын арада тұтынылмайтын басқа да өнімдерді сақтау үшін пайдалануға болады.
- Балық пен етті камераның әртүрлі бөлімдерінде сақтаған дұрыс.
- Алуға ыңғайлы болуы үшін мұздатпастан бұрын етті алдымен кішілеу кесектерге бөлген жөн. Сіз өзіңіз мұздатын азық-түлік өнімдерін үй шаруашылығының қажеттіліктеріне сәйкес бөлек қаптамаларға салу керек.
- Бөгде иістердің пайда болуына жол бермеу үшін тамақ өнімдерді қаптау қажет. Жемістер мен көкөністерді қаптамасыз сақтауға болады.
- Тамақ өнімдері жарамдылық мерзімі ішінде тұтынылуы керек. Шамадан тыс ұзақ уақыт сақталған тамақ өнімдерін тұтынбаңыз, бұл тамақтан улануға әкелуі мүмкін.
- Еріту үшін тамаққа қанша өнім қажет болса, сонша мөлшерін ғана алыңыз. Ерітілген азық-түліктен тағамды мүмкіндігінше тез дайындау керек.
- Өнімдерді мұздату жылдамдығы бір уақытта салынатын тамақтардың массасына байланысты. Бір уақытта салынатын өнімдердің массасы неғұрлым көп болса, мұздату уақыты соғұрлым ұзақ болады.
- Мұздатқыш камераның қақпағын жиі аша беруге, сондай-ақ мұздатқыш камераның есігін ұзақ уақытқа ашық қалдыруға болмайды.
- Мұздатқыш камераға ыстық және жылы өнімдерді орналастыруға болмайды.
- Мұздатқыш камераға шыны ыдыстағы сұйық тамақты, шөлмектер мен банкалардағы салқын сусындар мен көмір қышқылды сұйықтықтарды сақтауға болмайды.

ЕРІТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

МАҢЫЗДЫ! Еріту жүргізер алдында аспапты желіден ажырату керек. Бұл үшін желілік ашаны розеткадан суырып алыңыз.

Ұзақ уақыт пайдаланылғаннан кейін мұздатқыштың қабырғаларында қырау немесе мұз қабаты пайда болады, бұл аспаптың қуатты артық тұтынуына әкеледі. Камераны жылына кемінде 2-3 рет ерітуге болады.

- Еріту үшін аспапты өшіріңіз. Желілік ашаны розеткадан суырыңыз.
- Мұздатылған тағамдарды қағазға орап немесе көрпемен жауып, салқын жерге қойыңыз.
- Мұздатқыш камераның барлық жәшіктерін шығарыңыз.
- Еріген суды жинау үшін ыдыс қойыңыз.
- Еріту кезінде мұздатқыш камераның есігін ашық қалдырыңыз.
- Мұз еріген сайын, еріту процесін тездету үшін мұз қырғышты қолдануға болады.

- Еріген судың қалдығын сүртіп алып, аспапты тазалаңыз.
- Еріту үшін механикалық құрылғыларды немесе өндіруші ұсынғандардан басқа көмекші құралдарды пайдаланбаңыз.

КЕЛЕСІЛЕРГЕ ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ:

- Еріту кезінде электрлік қыздыру аспаптарын қолдануға.
- Қырау мен мұзды түсіру үшін үшкір заттарды пайдалануға.
- Мұздатқыш камераны тазалау үшін құрамында суық заттар мен қышқылдар бар құралдарды қолдануға.

ТАЗАЛАУ

МАҢЫЗДЫ! Аспапты тазалар алдында, оны электр желісінен ажыратыңыз. Бұл үшін желілік ашаны розеткадан суырып алыңыз.

- Жақсы желдетуді қамтамасыз ету және электр қуатын аз тұтыну үшін мұздатқыш камераның артындағы және астындағы шаң мен кірді уақтылы тазалап отыру қажет.
- Мұздатқыш камерада жағымсыз иіс шықпауы үшін ішін үнемі тазалап отыру керек.
- Жабдықтың ішкі беттерін, бөлшектерін және сыртқы қабырғаларын аз мөлшерде сода қосылған жылы сумен жуу керек.
- Абразивті заттарды немесе құрамында қышқыл бар тазартқыш құралдарды, сондай-ақ химиялық еріткіштерді, қатты щеткаларды, металл ысқыштарды, құрамында алкоголь, ацетон бар заттарды қолданбаңыз.
- Жуылған беттерін құрғақ шүберекпен жақсылап құрғату керек.
- Бу тазартқыштарды қолданбаңыз!

⚠ Жууға арналған су электр бөлшектеріне түспейтініне көз жеткізіңіз. Температура реттегіші мен электр бөлшектерін тазарту үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мұздатқыш камера ұзақ мерзімді пайдалану үшін құрастырылды және ақауларсыз дайындалған. Егер жұмыс кезінде қандай да бір ақаулығы туындаса, оның қате пайдаланудан туындамағанын тексеріңіз.

Ақаулығы	Ықтимал себебі/ шешу жолдары
Мұздатқыш камера жұмыс істемей тұр.	Мұздатқыш камераның желіге қосылғанын тексеріңіз. Желідегі кернеу төмен. Электр энергиясымен жабдықтауда іркіліс бар-жоғын тексеріңіз.
Мұздатқыш камерадан жағымсыз иіс шығады.	Өткір иісі бар өнімдер тығыз оралған болуы керек. Ішінде бұзылған өнімдердің бар-жоғын тексеріңіз. Мұздатқыш камераның ішкі беттерін тазалаңыз.
Компрессор ажыратылма-стан ұзақ жұмыс істеп тұр.	Қоршаған ортаның жоғары температура жағдайында компрессордың ұзақ жұмыс істеуі қалыпты жағдай. Мұздатқыш камерада бір уақытта мұздату қажет ететін өнімдер тым көп орналастырылған. Мұздатқыш камераға суымаған/ ыстық өнімдер орналастырылды. Компрессордың ұзақ жұмыс істеуі мұздатқыш камераның есігінің жиі ашылуынан болуы мүмкін. Жібiту қажет. Температура реттегішінің максималды режимге қойылғанын тексеріңіз.
Мұздатқыш камераның есігі жабылмайды.	Өнімдердің бір-біріне кедергі келтірмейтінін тексеріңіз. Камераның тегіс орнатылуын тексеріңіз.
Қатты дыбыстар шығады.	Камерадағы өнімдердің біркелкі орналастырылуын тексеріңіз. Камераның тегіс және жалпақ еденге орнатылғанын тексеріңіз. Камераның қабырғалары қабырғаға және басқа жабдыққа немесе жиһазға тиіп тұрмағанын тексеріңіз.

Мұздатқыш камераның жұмысы кезіндегі қалыпты құбылыстар:

Жылу бөлуі: мұздатқыш камераның корпусы жұмыс кезінде жылу бөлуі мүмкін, әсіресе жазда, бұл конденсатордың жылу берілісінен туындайды және бұл қалыпты жағдай.

Конденсатталуы: жоғары ылғалдылық жағдайында камераның сыртқы бетінде және мұздатқыш камераның есігінің тығыздағышында конденсат пайда болады, бұл қалыпты жағдай, конденсатты құрғақ шүберекпен сүртуге болады.

Ағып жатқан сұйықтықтың дыбысы: салқындатқыштың ағып жатқан дыбысы қалыпты және салқындату әсеріне әсер етпейтін шуыл естіліп тұрады.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Мұздатқыш камера ұзақ мерзімді пайдалану үшін құрастырылды және ақауларсыз дайындалған. Егер жұмыс кезінде қандай да бір ақаулығы туындаса, оның қате пайдаланудан туындамағанын тексеріңіз.


Бұл мұздатқышта салқындату жүйесінде және оқшаулағыш материалдарда озон қабатын бұзатын газдар жоқ.

Мұздатқышты тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайды. Оқшаулағыш көбік құрамында жанғыш газдар бар. Аспап сіздің өңіріңіздегі қоршаған ортаны қорғау талаптарына сәйкес жойылуы керек..


Салқындату жүйесін, әсіресе жылу алмастырғышты бүлдіріп алмаңыз.

Белгімен таңбаланған мұздатқыштың бөліктері қайта өңделетін материалдардан жасалған.

Тұрмыстық қоқыс ретінде кәдеге жаратуға арналмаған материалдардан жасалған бөліктері символдармен белгіленеді. Оның орнына, мұндай қалдықтар ескірген электронды және электр аспаптарын жинауға арналған арнайы кәдеге жарату нүктелері арқылы жойылуы керек.

- Егер Сіз  мұздатқышты дұрыс кәдеге жаратсаңыз, онда сіз қоршаған ортаны қорғауға үлес қосасыз және басқа жағдайда зиян келтіруі мүмкін табиғат пен адам денсаулығына жағымсыз салдарларды болдырмауға көмектесесіз.



-  Кәдеге жарату туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қоршаған ортаны қорғау органына немесе сізге мұздатқышты сатқан дүкенге хабарласыңыз.

Қаптау

Тиісті таңбалармен маркаланған материалдар қайта өңдеуге жарамды болып саналады. Бұл қалдықтарды тиісті қоқыс контейнерлеріне тастаңыз.

Кәдеге жарату кезінде:

1. Ашаны розеткадан суырыңыз.
2. Негізгі электр сымын кесіп, оны бөлек тастаңыз.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Сату күні

« ____ » _____ 20 ____ жыл

Дүкеннің мөртаңбасы

Сату кезінде сатушы кепілдік талондарын толтыруға міндетті. Шығарылған күні мен сериялық нөмірі қаптамада және тауардың артқы жағында көрсетілген.

Шығарушының кепілдік міндеттемелері KRAFT сауда маркасындағы мұздатқыш ларь үшін ғана қолданылады. **Кепілдік мерзімі: сатып алу күнінен бастап 1 жыл. Бұйымның қызмет ету мерзімі: 5 жыл.**

Авторландырылған сервис орталықтары турал ақпарат <http://kraftltd.com> сайтында немесе +7(800)200-79-97 қолдау қызметінің тегін телефон байланысы арқылы қолжетімді. KRAFT өніміне қатысты сұрақтар немесе мәселелер туындаған жағдайда, келесі мекенжай бойынша жазбаша хабарласуыңызды сұраймыз: «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ» ЖАҚ, Днепропетровская к-сі, 50В, Ростов-на-Дону қ., 344093, Ресей, немесе электрондық пошта: service@lbt.ru.

1. Сатып алушы кепілдік қызмет көрсету қағидалары мен шарттарын сақтаған кезде, шығарушы зауыттық ақаулықтарды немесе техникалық ақаулықтарды пайдаланудың кепілдіктік мерзімі ішінде тегін жоюға кепілдік береді. Сыртқы түріне байанысты барлық кінәрат-талаптарды тауарды сатып алу кезінде сатушыға қойыңыз. Тауарды сатып алғаннан кейін, барлық сыртқы бұзылулар үшін жауапкершілік тұтынушыға жүктеледі.
2. Кепілдік коммерциялық емес жеке, отбасылық мақсаттарда немесе үйде пайдаланылатын бұйымдарға ғана қолданылады. Өйтпеген жағдайда, кепілдік мерзімі сатып алған сәттен бастап 3 айды құрайды.
3. Сатып алушы заңнамамен белгіленген мерзімде бұйым сапасына техникалық сараптама жүргізу құқығын өзіне қалдырады.
4. Кепілдік жөндеу келесі жағдайларда жүргізілмейді:
 - кепілдік талонының жарамсыздығы;
 - пайдаланушының немесе сатушы ұйымның бұйымды пайдалану, орнату және тасымалдау қағидаларын бұза отырып, техниканы дұрыс пайдаланбауы нәтижесінде пайда болған бұзылулар мен ақаулықтар болуы;
 - үшінші тұлғалардың немесе бой бермейтін күштің әсері, ішіне бөгде заттардың және шыбын-шіркейлердің кіруі, жануарлардың аспапты бүлдіруі нәтижесінде бұзылулар мен ақаулықтардың болуы;
 - қуат беруші электрлік және кабельдік желілердің Мемлекеттік техникалық стандарттардан ауытқу фактісін анықтау, шығарушы қарастырғаннан көп қуатты беру;
 - техникалық тұрғыда өз бетімен немесе бөгде адамдардың жөндеу жүргізу (жөндеуге тырысу) фактісінің анықталуы;
 - өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда бұйымды пайдалану.
5. Кепілдік талоны келесі жағдайларда жарамсыз:
 - дүкеннің және шебердің талонды дұрыс немесе толық толтырмауы;
 - сатылған күнінің және дүкен мөртаңбасының болмауы.
6. Шығарушы қауіпсіздік техникасы, аспапты тасымалдау және пайдалану қағидаларын сақтамау себебінен адамдар мен жануарларға және орынжайларға келтірілген залал үшін жауапкершілік алмайды.
7. Кепілдік қызмет көрсету аспапты орнатуға, тазалауға және оны күтуге қолданылмайды.

<p style="text-align: center;">KRAFT КЕПІЛДІКПЕН ЖӨНДЕУ ҮШІН БЕРІЛЕТІН № 1 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынған күні « _____ » _____ 20____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;">KRAFT мұздатқыш ларін кепілдікпен жөндеу үшін берілетін № 1 талон</p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____ (сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____ (сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____ (* сауда кәсіпорны толтырады)</p>
<p style="text-align: center;">KRAFT ФЕНИН КЕПІЛДІКПЕН ЖӨНДЕУ ҮШІН БЕРІЛЕТІН № 2 ТАЛОН ТҮБІРТЕГІ</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынған күні « _____ » _____ 20____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;">KRAFT мұздатқыш ларін кепілдікпен жөндеу үшін берілетін № 1 талон</p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____ (сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____ (сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____ (* сауда кәсіпорны толтырады)</p>

<p>Мұздатқыш ларін KRAFT моделі _____ сериялық № _____ Иесі, оның мекенжайы _____ _____ _____ Иесінің телефоны _____ Істен шығу (ақаулық) себебі _____ _____ _____ Иесі: _____ қолы Механик: _____ Т.А.Ә. Орындалған жұмыстар: _____ _____ Күні « _____ » _____ ЖЫЛ Механик: _____ Иесі: _____ қолы қолы Бекітемін _____ сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы _____ _____ қызмет көрсеткен кәсіпорын, Мөр орны (МО) қолы басшысының лауазымы</p>	
<p>Мұздатқыш ларін KRAFT KRAFT моделі _____ сериялық № _____ Иесі, оның мекенжайы _____ _____ _____ Иесінің телефоны _____ Істен шығу (ақаулық) себебі _____ _____ _____ Иесі: _____ қолы Механик: _____ Т.А.Ә. Орындалған жұмыстар: _____ _____ Күні « _____ » _____ ЖЫЛ Механик: _____ Иесі: _____ қолы қолы Бекітемін _____ сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы _____ _____ қызмет көрсеткен кәсіпорын, Мөр орны (МО) қолы басшысының лауазымы</p>	

* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Вся представленная в руководстве информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций и цветовых решений, носит сугубо информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

* The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

All information provided in the manual concerning the configuration, technical characteristics, functions, and colors is purely informational in nature and under no circumstances is a public offer.

* Шығарушы мен импорттаушы тауардың құрылысына, техникалық сипатталарына, функцияларына, сыртқы түріне және жиынтықталуына аспаптың тұтынушылық сапаларын нашарлатпайтын өзгертулерді алдын ала хабарламай енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Жиынтықтылыққа, техникалық сипаттамаларға, функцияларына және түсіне қатысты нұсқаулықта көрсетілген барлық ақпарат тек ақпараттық сипатқа ие және ешбір жағдайда жария оферт болып табылмайды.

Производитель:

Хэфей Хуалин Ко., Лтд.
Адрес: 176 Цзинсю роад, Экономик энд Технолоджикал Зон,
Хэфей, Китай

Manufacturer:

Hefei Hualing Co., Ltd
Address: No. 176 Jinxiu Road, Economic&Technological Zone,
Hefei, China.

Мекенжайы:

Хэфей Хуалин Ко., Лтд.
Мекенжайы: 176 Цзинсю роад, Экономик энд
Технолоджикал Зон, Хэфей, Қытай

Импортер:

ООО «САРМАТ»
Адрес: ул. Днепропетровская, 50 В, офис 2,
г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия.
Тел.: +7 (800) 200-79-97

Importer:

SARMAT LLC.
Address: No 50 V, Dnepropetrovskaya Str., Apt. 2,
Rostov-on-Don, PC 344093, Russia.
Tel.: + 7 (800) 200-79-97

Импорттаушы:

«САРМАТ» ЖШҚ
Мекенжайы: Днепропетровская көшесі, 50 В, 2-кеңсе,
Ростов-на-Дону қ., 344093, Ресей
Тел.: +7 (800) 200-79-97

Сделано в Китае / Made in China / Қытайда жасалған



WWW.KRAFTLTD.COM



Телефон службы поддержки клиентов

Phone customer service

Клиенттерге қызмет көрсету телефоны

+7(800) 200-79-97

ЕАС